

# Колхоз

## СЮРЕС

ВКП(б) Кез Райкомлан но Райсполкомлан газетсы

ЯНВАРЬ

1

1939 ар

№ 1 (1197)

Дуныз 5 копейка

Дано мед луоз выль

1939-тй ар!

Виль шудо арен, эш'ес!

## Виль шудо арен, эш'ес!

Недоброй, вуж дореволюционной дыре календарьлен берло листокез оправдать карымтэ надеждаослэсь но быдэсмымтэ мечтаослэсь куректонэс вызывать карылэз. Русской литератор'ес дореволюционной новогонней уйёсы труженик'эслэсь душевной состояниэс отразить карылэзы. Ортчись арез учкыса Некрасов зявлять карылэз: „Со арын каждой мунал кыче ке но мечтаез убийцаен луыла.“ Чехов виль арез унылой, мбзмыт нотаен пумиталлаз: „Ваньмыз вуж ваньмыз надоести кариз, витьны но номыр бвдл.“

Вуж проклятой ортчем дыр, вуж проклятой ар'ес пырак азе кошкызы.

Советской калык'эсы каждой ортчем арын вань вспомнить карыны но вань мар витьны вуись ар'эсы.

1938-тй ар Советской страналэн политической, хозяйственной но культурной улоназ будонэзлэн улсаз ортчиз. Гаиз ар приумножить кариз общенародной но общегосударственной достояниэз, жутыз бадзым советской семьялэн каждой членэзлэсь материальной уровенэз, юматиз социалистической обществоез.

Народной хозяйстволэн вань отраслэсаз, общественнои деятельностилэн вань попрощаосаз 1938 ар виль но виль кадр'эсыз, трудлэсь геройёссы, социалистической строительстволэсь энтузиаст'эссы выдвигать каронэз ознаменоваться карысыкы. Со кадр'эс социалистической промышленностин но сельской хозяйствон планэз быдэс'ян понна нур'ясконнын успех'эсыз решать каро.

Будыз но юмат асьмелэн промышленностьмы, будыз но юмат асьмелэн сельской хозяйствомы. Эшшо но умойгес, культурнойгес но зажиточно уло рабочий'ес, колхозник'ес, служащой'ес но советской интеллигенция.

Ортчем ар асьме родиналэсь могуществоз но солэсь военной мощьсэ юматоннын виль ступенч луиз. Шпионажлэн, вредительстволэн но террорлэн подлейшой прием'эсыныз орудовать карем фашизмлэн, троцкистско-бухаринской агентураэсыз сокрушительной удар нанести каремын. Асьме дальневосточной границаослэсь крепостьсэ Хасан озеро дорын прощупать карыны туртскем японской агрессорлы уничтожающей удар нанести каремын. Та вормон'эс быдэс дуннелы советской Союзлэсь величизэ, асьме калыклэсь кужымзе, Красной Армиэлэн но Наркомвнуделлэн боевой аванпост'эсызлэсь отвагазэс но зоркостьсэс возматыз.

1938 арын социализмлэн странаезлэн идейной улоназ знаменательной событие произойти кариз. Потиз светэ „ВКП(б)-лэн исторнезлэн

Краткой курсэз“, кудиз отобразать каре Ленинлэн—Сталинлэн партиезлэсь уно ар'эс кустын нур'ясконэзлэсь гигантской опытсэ. Та замечательной книга создал карыны быгатэмын аслаз Сталин эшлэн со бордын исключительной ужаменыз сэрен. Мур научной книгалэн—марксизмлэн-ленинизмлэн подлинной энциклопедиезлэн потэменыз валче, ми лумы сознательнойгес, организованнойгес но соин ик унолы кужмоесыгес. Большевиэзмез но революционной теориез киулоннын оплодотворить кароз, асьме кадр'эсмылэсь практиказэс, жутоз соослэсь уровенэзэс но большевистской закалказэс.

Советской калык'эс виль арез асьсэ задачаоссылэн отчетливой сознаниенызы пумитало. Ужано эшшо умойгес, ужано по-стахановски, общественной узырлыкэз множить кароно, советской государственстволэсь авторитетсэ но кужымзэ вилэ жутонно, солэсь боевой мощьсэ юматонно, капиталистической окружение сырьсэ нуконо бвдл вунэтоно, революционной бдительностез жутонно, но полной мобилизационной дасьлыкын луоно—тани со задачаос.

Социализмлэн азьпалан вормон'эсызлэн залог'эсыз луэ, советской калыклэн морально-политической единствоез, со единство, кудиз Союзной но автономной республикаослэн Верховной Совет'эсазы быр'ен'эсын туж яркыт продемонстрировать каремын. Социализмлэн азьпалан вормон'эсызлэн залогеныз луэ, СССР-ысь вань калыклэн большевистской партия но великой вадждь котыре, учитель но трудящой'эслэн друзья—Сталин эш котыре кужмо сплотиться карысыкемын.

Капитализмлэн странаосаз, кытын калыклэн массаез эксплоатацилэн, нищеталэн но безработицалэн тискиосаз пачкатэмын, кытын фашистской палач'эс труженик'эслэсь элементарной человеческой правооссэс талазы, виль ар пумитамын луоз шумпотонтэк, надеждаостэк, улыбкаостэк. Социалистической странанын гинэ каждой адямины виль ар сэтэясной перспектива, чуказе нуналын полной уверенность.

Эшшо но бадзым кужымен но сюлмаськыса ужаломы Советской обществолэн но со обществолэн каждой членэзлэн благозы понна! Социалистической строительстволэн азьпалан вормон'эсыз понна, асьме великой отчизнамылэн—быдэс дуннемыс трудящой'эслэн родиназылэн, вань прогрессивной человечестволэн надеждаосылэсь четьсыс но славаз, понна, эшшо но кужмо ужаломы!

Дано мед луоз виль 1939-тй ар! Виль арен, эш'ес!



Виль арен, виль успех'эсын!

## Удмуртиялы дас тямьс ар тырмиз

Социалистической Удмуртия, РСФСР-е пырысь 17 Автономной Советской Социалистической республикаос пблысь одигез, 28-тй декабре дас тямьс ар тырмон годовщиназэ пусйиз.

Октябрьской Социалистической революцилэсь азьло Удмуртия вал русской царизмлэн бесправной колониеныз, удмуртской калык куштэмын вал бырон скорес вилэ. Царской чиновник'эслэн секытэсь плет'эсыс век'эсын вир поттылызы удмуртской крестьянинлэсь вылтйрзэ.

Удмуртской калык уно пол восставать карылэз аслаз поработитель'эсызлы пумит. Царской произволлы пумит яркыт выраженнен вал Ново-Мултанской волостысь крестьян'эслэн 1905 арын ортчем восстанызы.

Октябрьской революцилэсь азьло крестьянской хозяйствоез 25 процентлэсь но тросэз валтэмез вал. Муз'ем гырылызы пугерыен, усаллазы пу усыем.

Та улон кыстысыкыз Великой Октябрьской Социалистической революциозь.

Гражданской войналэн ар'эсаз удмуртской калык, героической русской рабочий класслэн юрттэмез'я, Ленинлэн-Сталинлэн партиезлэн кивалтэм улсазы, гадьыныз отстоять кариз Удмуртиез Колчаковской бандаслэсь, разгромить кариз национальной контрреволюциез.

7 ноябре 1918 арын доблестной Азинской дивизиен Ижевскез бастэмез тодыса, 2-тй армилэн командующоезлы Ленин та'че телеграмма ыстыз.

„Доблестной Красноармейской войскаосты приветствовать карысыкы Ижевскез бастэмезыны. Поздравлять карысыкы революцилэн годовщинаеныз. Дано мед луоз социалистической Красной армия!“—Ленин.

Ваньмызлы памятно на Сталин но Дзержинский эш'эслэн январь толэзе 1919 арын Глазове ветлэмзы и великой вождьлэн кивалтэм улсаз Восточной фронтын колчаковец'эслы пумит сэтэм отпорез.

Ваньмызлы памятно на Молотов эшлэн 1919 арын июль толэзе Ижевске ветлэмез но Ижевск городысь виль кылдытэм партийной но советской организациослы солэн юрттэмез.

Большевистской партия но солэн вождез И. В. Сталин нуналмысь сюлмаськылызы но сюлмаськыкы удмуртской калык понна, экономической, культурной но политической развитиез понна.

Ленинско-Сталинской национальной политикаез последовательно нуон обеспечить кариз социалистической Удмуртилэсь сыскайсконэз. Исключительно бадзым азинскон'эс бастэмезы республикаез индустриализировать карон ужып.

Промыштенной предприятиослэн лыдызы, 1913 арен 40 патыса, республиканын 6 полды будыз, нош промышленностьлэн валовой продукцияез—17 полды. Промышленностьлэн удельной весэз, продукцияезлэн объемез лясянь, эскерыса,—республикалэн народной хозяйствоез со 70,3 процент составлять каре. Промышленностьлэн будэменыз

40ш ик будыз рабочий класс. Кылдытэмын виль город'эс но рабочий поселок'эс.

Вуж, убогой Удмуртской гуртэз, кудзэ яркыт гож'яллызы зуч писатель'ес А. И. Герцен но В. Г. Короленко, воштыз виль социалистической гурт, аслаз синмаськымон чебересь пунктэм клуб'эсыныз школаосыныз, яслиосыныз, больницаосыныз, трактор'эсыныз но комбайн'эсыныз. Кылдытэмын 58 МТС-эс, Удмуртинысь 95 процентоз крестьянской хозяйствоез 3.342 колхоз'эсы огазеясыкызы. Колхозной бусыосын ужало 3633 трактор'эс, 608 комбайн'эс но 1311 сложной сельскохозяйственной машинаос. Колхозной гуртын улон арлы быдэ тужгес обеспеченной но тужгес культурной луэ.

Революцилэсь азьло 90 процентэз удмуртской калык неграмотносэ ке вал, арын дышетско 1117 школосын 200 сюрслэсь но пинал'эс, 5 высшой уездной заведениос, научно-исследовательской институт'эс факультет'эс но трос техникум'эс.

Удмуртской калыкыной кылыныз лыдзезлэсь, Энгельслэсь, Ленинлэсь, Сталинлэсь труд'эссы жественной литературе классик'эсызлэсь, Чеховлэсь, Толстолэсь, Гогольлэсь, Горькы Короленьколэсь но мбзмытэслэсь. Пото 42 пбртэ'эс, соос пблысь 22-тй кылын.

Кылдытэмын Удмуртской драмтеатр, кудиз ласын актер'эсты.

Октябрьской революцилэсь азьло Удмуртинын 15 больницаосын 46 врач'эс гинэ ужасы, али 153 амбулаторияны но 48 больницаын ужало 393 врач'эс но 32 профессор'эс.

Славной стахановец'эслэн, стахановкаослэн—ордено носец'эслэн, промышленностьын но сельской хозяйствоесь социалистической трудлэн замечательной герой'эсызлэн рад'эсыс будо. Тросэз соос быр'емын СССР-лэн, РСФСР-лэн но УАССР-лэн Верховной Совет'эсазы—Градобоев, Сунцова, Будина, Васильева но мукет'эсыз.

Та 18 ар'эс чоже самой замечательной итог'эс пблысь одигез луэ Удмуртилэн калыкелэн политической активностиезлэн унолы будэмез, солэн морально-политической единствоез. СССР-лэн, РСФСР-лэн но УАССР-лэн Верховной Совет'эсазы быр'ен'эс дыр'я коммунист'эслэн но беспартийной'эслэн блоксылэн кандидат'эслы понна голосовать каремын.

Удмуртинысь калык эшшо но зодгес сплотиться карысыкы Ленинлэн-Сталинлэн партиез котыре, Советской правительствое но великой Сталин котыре и Удмуртилэн 10 годовщинаез азе лыктоно социалистической строительстволэн вань область'эсаз эшшо но бадзымезы вормон'эсыны.



Смоленской областись, Дорогобужской средней школась 8-ти классын дышеткись пионерка Галя Бебухова переписыватьс кариське Тбилиси городьс пионер'ёсын, куд'ёсынз дышетконлэн опытноз пош'яське. СУРЕД ВЫЛЫН: Галя Бебухова (паллянысез) лядзе подругаосызы М. Пайкопалы, В. Никулипалы но Л. Богомазовапы Тбилисской пионер'ёслэсь письмомэс.

### МТФ-лэн азинскемез

Тортым сельсоветысь, Тортим колхозлэн МТФ-езлэн заведующоюз Меньшиков Серафим Афанасьевич аслэсь тиз ужзэ яратэ, сонн ик солэн МТФ-яз ужез но умой организоват каремын. МТФ-зы колхозлы бадзым доход дэтэ. Скотницаос ас ужзы понна дмасько. Тани Меньшикова сяск арницаын 2 ар ужа кынар куспын 46 йыр куде жчвот будэтиз. Та дэстлы вй тырон 5 иле ик будэтиз. Тортим колхоз вйзэ

105 килограмм самозакупе но вузаз. Озы ик колхозной скал'ёслэн вйзы колхозник'ёслэн трудоденьёсылы но люкемын. Меньшикова Валентина МТФ-ын 3 ар ужа ни. Со куспын со 83 йыр кунян'ёсты будэтиз. Серебренникова Тансия но скал сюдон бордын 2 ар ужа ни. Со ас ужзэ яратэ, сонн ик гужем скал'ёслэсь нуналлы быдэ быдэн 15 лигр йдл кыскылиз. Али но со скал'ёсыз бордын умой ужа. Поздеева.

### Лыи военной действиос

Китайын, лэн северной ска: уйин кид, жэ шур, японской частыть киз. Рукодыр'и японце'ёсы быриз. Та Золейтенант Чжырыны шедиз. юго-запад палаз японской батарей

(Цзюцзянлэн юг палаз) Сюхэлэн южной берегысьтыз китайской позициосты былыз. Нокиче из'ян лэсьтэмын бвдл. Та районн действовать карись 106-ти японской дивизилэн бой дыр'я туж трос калыкез быриз. Та японской дивизия Цзюцзян пала кошкиз. Со интые японской войскаослэн нырысетй дивизизы лыктэ.

### Партилен радэз будэ

ВКП(б)-лэн Центральной Комитетэзлэн ВКП(б) радэ пыртонэз возобновить карон сярись решение кутэм дырысеныз асьме районны, одиг 1938 ар куспын гинэ ВКП(б) кандидатысь членэ 23 мурт но ВКП(б) кандидатэ 76 мурт пыртэмын. Та азинскем'ёс СССР-лэн РСФСР-лэн но УАССР-лэн Верховной Совет'ёсазы быр'ён'ёс ортчем бере бастэмын. ВКП(б) радэ выльысь кутэм мурт'ёс пдын луо; 2 колхоз'ёслэн председател'ёсы, 1 сельсоветлэн председателез, 1 комбайнер, 1 механик, 1 сортировщик, 1 шофер, 1 выль урожайлэн звеньеводез, 1 народной судья но 1 агроном. Комсомолец'ёс пдысь ВКП(б) радэ 41 мурт пыртэмын. Социальной положенизья 2 мурт рабочий ёс, 40 мурт колхозник'ёс но 34 мурт служащой ёс.

Первичной партийной организациосын ВКП(б)-лэсь радэз бюджетонн ужзы умоятэмын Кез МТС Чепца МТС, Уди но Александрово первичной партийной организациосын. Тани чон ик ВКП(б) радэз бюджетонэн бере кылись первичной парторганизациос но вань. Главсахарлэн Леспромхозэзлэн но Пызеп артельлэн парторганизациосы ВКП(б) ЦК-лэн ВКП(б) радэ выль член'ёсты пыртонэз возобновить карон сярись кутэм решениез дырысен одиг мурт но партия радэ ёз пыртэ на

Та парторганизациосын парторг'ёс партийной ужез оценить ёз карена, партийной ужез второстепенной ужен ляд'яло, сонн ик партия пыртон уж лэб пуктэмын. Главсахарлэн Леспромхозэзлэн, Пызепской артельлэн но ваньмызлы первичной парторганизациослы партийно-массовой ужез выль Жутыса, умось беспартийной активист'ёсты партия радэ кысконэз эшшо но азинскытоно. Блинов.



Суред вылын: Интернациональной бригадалэн боец'ёсыз, республиканской Испаниысь кошкыкузы. Барселоналэн урамтиз ортчо.

### Испаниысь фронт эсын

Восточной фронтын кема чоже чалмыт улэм бере, 23 декабре мятежник'ёс но интервент'ёс фронтлэн Каталонской участказ наступление нуны кутскизы. Наступление кутскемлэсь азывл артиллерия но авиация кужмо действовать каризы. Мятежник'ёслэн войскаосы Трени районн атака нуны

кутскизы. Та атака республиканце'ёсын дугдытэмын вал. Мятежник'ёслэн трос калыксы быриз. Леридалэн юго-запад палаз итальянской дивизиос Серра Креза пунктэз зыять каризы вал, кужмо контратака нуыса, та пункт республиканце'ёсын берен бастэмын. Та районн кужмо бойёс мыно.

### Франко генерал вылэ покушение лэсьтэмын

Париж, 25 декабре. „Се суар“ газетлэн лондонской корреспондентэзлэн ивортэ-мез'я, испанской фашистской мятежник'ёслэн главазы генерал Франко вылэ Авила торын покушение лэсьтэмын.

Авилаысь городской гарнизонын восстание Жутскемен валче Франко Бургосысь Авилае автомобилен мыныны потэм вылэм. Нюлэскытй автомобилен мыныкуз, сое винтовкалысен ибылыны кутскиллям.

### Мятежник'ёслэн тылазы восстание

Фашистской мятежник'ёслэн тылазы (в тылу) Сарагосаын, Памплонанн Сеговианн, Бильбаоын но Сан-Себастьянын восстаниос Жутскем сярись иностранной печать выль ивор'ёсты сэтэ.

Мятежник'ёслэн властьёсынызы трос сюрс'ёсын ляд'яскысь адымиос арестовать каремын, со пдын тросэз высшой офицер'ёс. Арестовать карем офицер'ёс тросэз ибылэмын ни.

### Международной положение выль ар азын

1938-ти ар рубеж събрин уно куректон'ёс но синвуос адиз. Та ар чоже асьме граница събрин уно вир кист'яськыз.

Китайлэн но Испаниялэн фронт'ёсысьтыз нуналлы быдэ военной действиослэн сводкаоссы вуо. Покорить карымтэ Абиссининн итальянской захватчик'ёслы пумит партизанской отряд'ёслэн ялан нюр'яськонзы мынэ на. Европалэн старейшой государствоосыз пдысь одигез— Австрия, германской захватчик'ёслэн войскаосынызы заныть карыса, 1938 арин аслэсьтыз независимой существованизэ прекратить кариз Мукетыз европейской страна— Чехословакия, фашист'ёслэн жестокой разграблениос сы улэ подвергнути каремын но лишит каремын аслэсьтыз уно муз'ем'ёсызлэсь.

Асьме дыре фашистской захватчик'ёс, бадзым сюрес вылын бандит'ёс кадэ, действовать каро.

Фашист'ёс дуннез кыктэти империалистической войнае толкнуть каризы. „...Кыктэ-

тиез империалистической войнае уж вылын кутскиз ни. Кутскиз со лушкемен, война обявить карытэк. Государствоос но калык'ёс кыктэти империалистической войналэн орбитаяз кызыке шдлыны дуытэк кыст'яськыз.“ („ВКП(б)-лэн историез“, 318 стр.)

Войнаеэ улзтызы фашистской государствоос: Германия, Япония, Италия. Та кунь куня война улзтысьёс асьеэ куспазы грабительской цельёс понна военной союз заключить каризы.

Войналэн фашистской захватчик'ёсылэн действиоссы шонерак направить каремын Англия, Франция, США странаос думитэ. Испанской калык пумитэ интервенциез осуществлять карыса, итальянской но германской фашист'ёс Пиренейской полуострове— Францилэн тылаз но Англиез аслаз восточной владениосыныз соединять карись бадзым морской сюрес'ёс дорыматэс юнматскыны туртско. Китайской калык пумитэ война нуыса, Японской импери-

алист'ёс Китайысь английской, американской но мукет государствоослэсь банкир'ёссы но купец'ёссыз вытеснить карыны туртско.

Англилэн, Францилэн, США-лэн правительёсыз лэсьто вид, что фашист'ёслэн насильнической действиоссы соосты уг йдтскило.

Юнгес но отчетливо таче политика адскиз, Германия, Англия, Италия но Франция правительвоослэн руководител'ёсы куспын, 1938 арин Мюнхен городын дуэм совещаниын Та совещаниын Англилэн но Францилэн представител'ёсыз сётйзы соглашение асьеэ союзникез— Чехословакиез люкыны. Гитлеровской фашист'ёс Чехословакиэльсь ваньзэ, мар бастыны мылзы потиз быгатйзы, нош Англилэн но Францилэн Европаын положенизы Центральной Европаын важнейшой союзникез ыштэмен сэрэн юн лябомен возматскиз.

Капиталистической мирлэн крупнейшой государствоосызлэн сыче политиказы.

Но та государствоослэн народной массаосы правительёссылэсь политиказэс поддежжизать уг каро. Быдэс дун-

нешь калык'ёс арлы быдэ ялан убеждатьс карисько, что капиталистической строй войналэсь вис'яськонтэм. Соос адзо, что капитализм трудящойёс понна безработица но кураськон кылдытэ. Соос адзо, что фашизм юнматэ жестокой национальной гнетэз, кудиз юнгес но отвратительной выражение шедтэ, Германиян берло еврейской погром'ёсын. Троцкистской провокатор'ёс трудящойёсты туртско убедить карыны, дескаты, улыны умойгес рабствоын, чем бойны бырыны. Но калыклэн массаосыз троцкистской негодяйёс дорысь адзон-тэм карыса отворачиватьс карисько.

Трудящойёслэсь асьеэ эриксэс но независимостьсэс защищать карыны чурят решит каремзэс доказать карыны луэ геронческой войнаосын, куд'ёссы нуд Испанияос но Китайысь калык'ёс захватчик'ёс пумитэ. Испаниялэн но Китайлэн республиканской армиоссы выль арюнмаса но возмужать карыса, асьеэ кужымзылы оскыса но фашистской варвар'ёсты окончательно вормыны оскыса вымышр.

Асьме социалистической отечествомылэн верной пиоснэ но выд'ёсыз нокивлы но уз сэтэ ассэсты застать карыны врасплох. Ми асьмелэсь рад'ёсмес воаёмы постоянной мобилизационной дасьлыкын, асьмелэн внешней враг'ёсмылэн возможной происк'ёссы пумитэ но советской тыл'ёсын соослэн коварной агент'ёссылэн подрывной действиоссы пумитэ, вормонтэм Красной Армилен боец'ёсыз Хасан озеро дорин война улзтысьёслы вунэтон-тэм урок сётйзы: захватчик'ёслы боец'ёс, возыматйзы что советской рубеж'ёс котыкыче враг понна неприступноесы!

Советской калыкы дунне вылын сгуститься кариське мпидем'ёс кышкыт бвдл. Ленилэн-Сталинлэн партизы котыре сплотиться кариськем великой калык мынэ азылан выль но выль вормон'ёсы.

И. Борисов. (Бюллетень „пресс-бюро“ №195).

Редактор И. ЖУНКОВ. Поттись РАЙСПОЛКОМ.